



ORMMS

OREGON ROHINGYA MYANMAR
MUSLIM SOCIETY

FREE HOME WATER LEAK REPAIR ASSISTANCE



Is your water bill unusually high?



Do you have water pooling in your yard, low water pressure, or a suspected leak at your home?



ORMMS may be able to help eligible homeowners through the **Home Water Leak Repair Program**.



SUPPORTING
SAFE, AFFORDABLE
WATER FOR OUR
COMMUNITY



PROGRAM SERVICES MAY INCLUDE

- ✓ Eligibility screening
- ✓ Help completing the application
- ✓ Language interpretation and translation
- ✓ Coordination of a property assessment
- ✓ Assistance with qualifying water leak repairs
- ✓ Water conservation education and resources



YOU MAY HAVE A WATER LEAK IF YOU NOTICE

- An unexpected increase in your water bill
- Water pooling in your yard
- Wet or unusually green areas around the property
- Low water pressure
- The sound of running water when fixtures are turned off
- A visible or suspected residential water line leak

CONTACT ORMMS



Phone: **503-489-5179**



Address:
2410 SE 121st Ave, Suite 208
Portland, OR 97216



Multilingual assistance is available.

SCAN TO LEARN
MORE OR APPLY



IMPORTANT NOTICE

Eligibility requirements apply. Submission of an inquiry or application does not guarantee approval or repair assistance. Eligibility depends on the household, property, water service provider, type and location of the leak, property assessment, funding availability, and final program approval.



ORMMS is not an emergency plumbing service. For active flooding or an immediate health or safety emergency, contact the appropriate emergency service or water utility.

The program is in partnership with the **Portland Water Bureau**, and the funding is provided by **PCEF**.



PORTLAND
CLEAN ENERGY
COMMUNITY BENEFITS
FUND



Strong Families.



Clean Water.



Healthy Communities.

The City of Portland is committed to providing meaningful access. To request translation, interpretation, modifications, accommodations, or other auxiliary aids or services, or to file a complaint of discrimination, contact 503-823-4000 (311), Relay Service: 711, 503-823-6060, or leakrepair@portlandoregon.gov.



ORMMS
OREGON ROHINGYA MYANMAR
MUSLIM SOCIETY

အခမဲ့ အိမ်တွင်း ရေယိုစိမ့်မှုပြုပြင်ရေး အကူအညီအစီအစဉ်



သင့်ရေဘောလုံး ပုံမှန်ထက်များနေပါသလား?



သင့်အိမ်ခြံဝင်းတွင် ရေဝပ်နေခြင်း၊ ရေအားနည်းခြင်း သို့မဟုတ် အိမ်တွင် ရေယိုစိမ့်နေသည်ဟု သံသယရှိပါသလား?



အရည်အချင်းပြည့်မီသော အိမ်ပိုင်ရှင်များအတွက် အခမဲ့ အိမ်တွင်းရေယိုစိမ့်မှု ပြုပြင်ရေး အစီအစဉ် မှတစ်ဆင့် ORMMS က အကူအညီပေးနိုင်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း အတွက် လုံခြုံပြီး ကုန်ကျစရိတ် သက်သာသော **ရေ ဝန်ဆောင်မှု**ကို ပံ့ပိုးပေးပါသည်။



အစီအစဉ်မှ ပံ့ပိုးပေးနိုင်သော ဝန်ဆောင်မှုများ။

- ✓ အစီအစဉ်အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီမှု စိစစ်ခြင်း။
- ✓ လျှောက်လွှာတင်ရာတွင် ကူညီပေးခြင်း။
- ✓ ဘာသာပြန်နှင့် စကားပြန် ဝန်ဆောင်မှုများ။
- ✓ အိမ်ခြံမြေ စစ်ဆေးအကဲဖြတ်မှုကို ညှိနှိုင်းစီစဉ်ပေးခြင်း။
- ✓ အရည်အချင်းပြည့်မီသော ရေယိုစိမ့်မှု ပြုပြင်ရေး ဝန်ဆောင်မှုများပေးခြင်း။
- ✓ ရေချွေတာရေးအသိပညာနှင့်အရင်းအမြစ်များပံ့ပိုးပေးခြင်း။



အောက်ပါအခြေအနေများကို တွေ့ရှိရပါက သင့်အနေဖြင့် အကူအညီ လိုအပ်နိုင်ပါသည်။

- ရေဘောလုံး ပုံမှန်ထက် ရုတ်တရက် မြင့်တက်လာခြင်း။
- အိမ်ခြံဝင်းအတွင်း ရေဝပ်နေခြင်း။
- အိမ်ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မြေစိုနေခြင်း သို့မဟုတ် မြက်များ ပုံမှန် မဟုတ်ဘဲ စိမ်းလန်းနေခြင်း။
- ရေအားနည်းခြင်း။
- ရေဘုံဘိုင်များအားလုံး ပိတ်ထားသော်လည်း ရေစီးသံကြားရခြင်း။
- အိမ်သုံးရေပိုက် ယိုစိမ့်နေသည်ကို မြင်တွေ့ရခြင်း သို့မဟုတ် ယိုစိမ့်နေသည်ဟု သံသယရှိခြင်း။

ORMMS သို့ ဆက်သွယ်ရန်



ဖုန်း - ၅၀၃-၄၈၉-၅၁၇၉



လိပ်စာ-
2410 SE 121st Ave,
Suite 208
Portland, OR 97216



ဘာသာစကားမျိုးစုံဖြင့်
အကူအညီပေးနိုင်ပါသည်။

အသေးစိတ်လေ့လာရန်
သို့မဟုတ် လျှောက်ထားရန်
QR Code ကို စကင်ဖတ်ပါ။



အရေးကြီး အသိပေးချက်

သတ်မှတ်ထားသော အရည်အချင်းပြည့်မီမှု စည်းကမ်းချက်များနှင့် ကိုက်ညီရန်လိုအပ်ပါသည်။ စုံစမ်းမေးမြန်းခြင်း သို့မဟုတ် လျှောက်လွှာတင်ခြင်းသည် အလိုအလျောက် အတည်ပြုခွင့်ရမည် သို့မဟုတ် ပြုပြင်ရေး အကူအညီ ရရှိမည်ဟု အာမခံခြင်း မဟုတ်ပါ။ အရည်အချင်းပြည့်မီမှုသည် အိမ်ထောင်စုအခြေအနေ၊ အိမ်နှင့် အိမ်ခြံမြေအခြေအနေ၊ ရေဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် အဖွဲ့အစည်း၊ ရေယိုစိမ့်မှုအမျိုးအစားနှင့်တည်နေရာ၊ အိမ်ခြံမြေစစ်ဆေးအကဲဖြတ်မှုရလဒ်၊ ရန်ပုံငွေ ရရှိနိုင်မှုနှင့် အစီအစဉ်၏ နောက်ဆုံး အတည်ပြုဆုံးဖြတ်ချက်တို့အပေါ်မူတည်ပါသည်။



ORMMS သည် အရေးပေါ်ရေပိုက်ပြုပြင်ရေးဝန်ဆောင်မှု မဟုတ်ပါ။ ရေကြီးရေလျှံခြင်း သို့မဟုတ် အသက်အန္တရာယ်နှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ အရေးပေါ်အခြေအနေများ ဖြစ်ပေါ်ပါက သက်ဆိုင်ရာ အရေးပေါ်ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် ရေဝန်ဆောင်မှုပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းထံ ချက်ချင်း ဆက်သွယ်ပါ။

ဤအစီအစဉ်ကို **Portland Water Bureau** နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပြီး ရန်ပုံငွေကို **PCEF** မှ ပံ့ပိုးပေးပါသည်။



PORTLAND
CLEAN ENERGY
COMMUNITY BENEFITS
FUND



ခိုင်မာသော မိသားစုများ။



သန့်ရှင်းသော ရေ။



ကျန်းမာသော လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း။

Portland မြို့တော် (City of Portland) သည် လူတိုင်းအတွက် ဝန်ဆောင်မှုများဝင်ရောက်ခွင့်ကို လက်လှမ်းမီပေးအပ်ရန် ကတိပြုထားပါသည်။ ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း၊ စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှု၊ ပြုပြင်မွမ်းမံပြင်ဆင်ပေးမှုများ၊ လိုအပ်သလို အဆင်ပြေစီစဉ်ပေးမှုများ သို့မဟုတ် အခြားအထောက်အကူပြုကိရိယာများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို တောင်းဆိုရန်၊ သို့မဟုတ် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့်ပတ်သက်၍ တိုင်ကြားချက်တင်ပြရန် 503-823-4000 (311)၊

Relay Service: 711 ၊ 503-823-6060 သို့မဟုတ် leakrepair@portlandoregon.gov သို့ ဆက်သွယ်ပါ။